



The Echo // El Resonido



Echo Park United Methodist Church
(A Reconciling Congregation)
Iglesia Metodista Unida de Echo Park
(Una Congregación de Reconciliación)

Monthly Newsletter
November, 2020

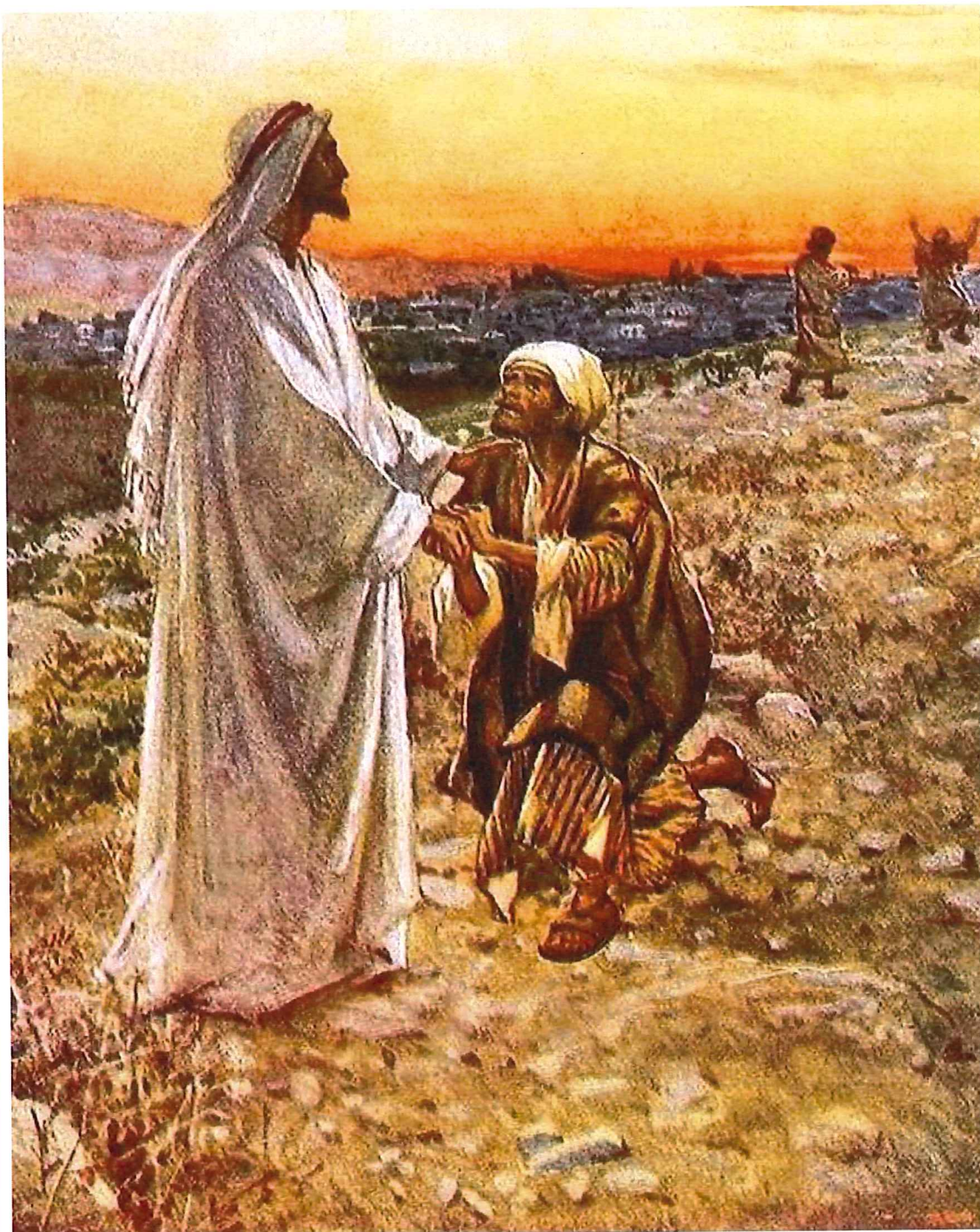
Periodico Mensual
noviembre de 2020

CONTENTS

From the Desk of Pastor Frank	Pages 2-3
Echo Chamber	Pages 4-6
Petitions and Concerns	Page 7
November Birthdays	Page 8
From the Board of Trustees	Pages 8-9
From the United Methodist Women	Page 9
From the Ministerio Latinoamericano	Pages 9-10
Pulpit Notes	Page 11
November 1-30 Events	Insert

CONTENIDO

Del Escritorio de Pastor Frank	Paginas 2-3
El Cuarto de Resonido	Paginas 4-6
Peticiones y Pre- ocupaciones	Pagina 7
Cumpleaños de noviembre	Pagina 8
De la Junta de Fideicomisarios	Paginas 8-9
De las Mujeres Metodista Unida	Pagina 9
Del Ministerio Latino- americano	Paginas 9-10
Notas del Pulpito	Pagina 11
Eventos del 1-30 de noviembre	Inserto



Stewardship as Life Discipline

[Money] may be used ill. And what may not? But it may likewise be used well. It is full as applicable to the best, as to the worst uses. It is of unspeakable service to all civilized nations, in all the common affairs of life. It is a most compendious instrument of transacting all manner of business, and (if we use it according to Christian wisdom) of doing all manner of good.
John Wesley, "The Use of Money" (Sermon 50)

Churches have always been uncomfortable discussing money. Since money first made its appearance in the world economic system, people of faith have tended to segregate their financial from their spiritual lives. As a consequence, money has typically been associated with the secular and the ungodly. That's why we sometimes describe money using terms like *filthy lucre, soulless wealth, or the root of all evil*.¹ And maybe that's why we work so hard to keep our financial matters as strictly private as possible. Our culture treats money as something unsavory, even as it encourages and pushes us to acquire as much of it as possible.

And yet, as John Wesley so aptly reminds us, money enables us to conduct much of the business of our lives. It also helps us do "all manner of good." In and of itself, money is neither moral nor immoral. It is merely a tool by which we seek to accomplish the goals and purposes of our lives. As such, we can use it for good or for evil... to help or to hurt... to build or to destroy. The real issue is not money, but the state of our hearts.

In his sermon, *The Use of Money*, John Wesley identifies three key imperatives for the Christian use of money: 1) Gain all you can! 2) Save all you can! 3) Give all you can! Wesley understands the essential role that money plays in modern capitalist societies. He knows, to put it bluntly, we can't live without it.

Wesley warns his followers not to fall into the trap of thinking that it is somehow more moral and more

La Mayordomía como Disciplina de Vida

[El dinero] puede usarse mal, ¿y qué no? Pero, de la misma manera, puede usarse bien. Es aplicable por igual tanto al mejor como al peor de los usos. El dinero presta un servicio incalculable a todas las naciones civilizadas en las transacciones comunes de la vida. Es un instrumento efectivo para compactar transacciones en cualquier negocio, y (si lo usamos de acuerdo a la sabiduría cristiana) hace toda clase de bien.
Juan Wesley, "El Uso del Dinero" (Sermón 50)

Las iglesias siempre se han sentido incómodas hablando de dinero. Desde que el dinero apareció por primera vez en el sistema económico mundial, personas de fe han tendido a segregar sus vidas financieras de sus vidas espirituales. Como consecuencia, el dinero típicamente se ha asociado con lo secular y lo impío. Es por eso que a veces describimos el dinero usando términos como *el lucro sucio, riqueza desalmada, o la raíz de todos los males*.¹ Y tal vez es por eso que trabajamos tan duro para mantener nuestros asuntos financieros tan privados como sea posible. Nuestra cultura trata el dinero como algo desagradable, incluso cuando nos anima y nos empuja a adquirir tanto de ello como sea posible.

Sin embargo, el dinero nos permite conducir la mayor parte de los negocios de nuestra vida, como Juan Wesley tan acertadamente nos recuerda. También nos ayuda a hacer "toda clase de bien." En sí mismo, el dinero no es moral ni inmoral. Es simplemente una herramienta mediante la cual intentamos lograr las metas y los propósitos de nuestras vidas. Como tal, podemos usarlo para el bien o para el mal... para ayudar o para herir... para construir o para destruir. El verdadero problema no es el dinero, sino el estado de nuestros corazones.

En su sermón, *El Uso del Dinero*, Juan Wesley identifica tres imperativos clave para el uso cristiano del dinero: 1) ¡Gana todo lo que puedas! 2) ¡Ahorra todo lo que puedas! 3) ¡Da todo lo que puedas! Wesley comprende el papel esencial que el dinero desempeña en sociedades capitalistas modernas. Para decirlo sin rodeos, él sabe que no podemos vivir sin ello.

Wesley advierte a sus seguidores que no caigan en la trampa de pensar que de alguna manera es más moral

blessed to be poor than to have enough money to live on. It isn't! And so, he encourages his followers to acquire as much money as they can with the caveat that they should do so in ways that are just, moral and socially beneficial.

Wesley also encourages his followers to save their money by using it wisely. They should pay a fair price for the things that they need – neither too little nor too much. At the same time, they should avoid spending money on the things that they don't need, especially those things that merely gratify the desires of the flesh or seek to attract the admiration of others.

Finally, Wesley exhorts his followers to give all they can. This entails providing for their own and their families' needs, caring for others in the household of faith, and doing good in the world around them, especially by caring for those who are poor and needy.

Gain all you can! Save all you can! Give all you can! Wesley's call to Christian stewardship is a call to balance in our relationship with money. Rather than allowing money to control us, we use it to glorify God by caring for God's children and by building the beloved community of God's people.

During the month of November, we will focus our attention on the Christian discipline of stewardship. We will more deeply explore John Wesley's three-fold exhortation to gain all we can, save all we can, and give all we can as a fundamental model of what Christian stewardship is all about. Stewardship is not a practice that we can take up and set aside as we see fit. It is the very lifestyle that defines who we are as children of God and as followers of Jesus Christ.

May God bless you now and always!

Pastor Frank

o más bendecido ser pobre que tener suficiente dinero para vivir. ¡No lo es! Y así, él anima a sus seguidores a adquirir tanto dinero como puedan con la advertencia de que ellos deben hacerlo de maneras que sean justas, morales y socialmente beneficiosas.

Wesley también anima a sus seguidores a ahorrar su dinero usándolo sabiamente. Deben pagar un precio justo por las cosas que necesitan – ni demasiado mucho ni demasiado poco. Al mismo tiempo, deben evitar gastar dinero en las cosas que no necesitan, especialmente aquellas cosas que simplemente gratifican los deseos de la carne o tratan de atraer la admiración de los demás.

Finalmente, Wesley exhortan a sus seguidores a dar todo lo que puedan. Esto implica proporcionar lo necesario para ellos mismos y para sus familias, cuidar a los demás en la casa de fe, y hacer el bien en el mundo que los rodea, especialmente cuidando a los pobres y necesitados.

¡Gana todo lo que puedas! ¡Ahorra todo lo que puedas! ¡Da todo lo que puedas! El llamado de Wesley a la mayordomía cristiana es un llamado a equilibrio en nuestra relación con el dinero. En lugar de permitir que el dinero nos controle, lo usamos para glorificar a Dios cuidando a los hijos e hijas de Dios y construyendo la comunidad amada del pueblo de Dios.

Durante el mes de noviembre, nos enfocaremos nuestra atención en la disciplina cristiana de la mayordomía. Exploraremos en una manera más profunda la triple exhortación de Juan Wesley de ganar todo lo que podamos, ahorrar todo lo que podamos, y dar todo lo que podamos como modelo de lo que es la mayordomía cristiana. La mayordomía no es una práctica que podamos tomar y dejar de lado como nos parezca conveniente. Es el mismo estilo de vida que define quiénes somos como hijos e hijas de Dios y como seguidores de Jesucristo.

¡Que Dios los bendiga ahora y siempre!

¹ The belief that money is the root of all evil is frequently traced to the Bible. In fact, the Bible never actually says this. What the Bible says instead is: "For the love of money is the root of all evil." (1 Timothy 6:10, KJV) The love of money is, as John Wesley points out, a very different matter indeed.

¹ La creencia de que el dinero es la raíz de todos los males típicamente se rastrea a la Biblia. De hecho, la Biblia nunca dice esto. Lo que la Biblia dice en su lugar es: "Porque raíz de todos los males es el amor al dinero." (1 Timoteo 6:10, RVR1995) Como Juan Wesley indica, el amor al dinero es un asunto muy diferente en efecto.

THE ECHO CHAMBER

VOTE!

If you have the right to vote in this country but have not yet done so, please prayerfully do so now (or at least by Tuesday evening at 8:00 p.m.). You may vote in-person at an authorized polling site or deposit your ballot in an official ballot drop box.

You can do an on-line search for official polling places and drop-box locations on the California Secretary of State website at:

<https://www.sos.ca.gov/elections/voters-choice-act/vca-voting-locations>

A Prayer for Election Day

God of grace and God of glory, grant us wisdom and compassion as we vote to decide who will lead us in the days ahead. May we seek your truth, embrace your love, and trust your grace as we mark and submit our ballots. May your will be done in our nation, our state, our county, and our city. This we pray in the powerful name of Jesus whom we call the Christ. Amen.

COVID-19 Update: What happened in October? What's happening now?

Thankfully, no new cases of COVID-19 were reported at Echo Park UMC during the month of October. However, we continue to pray that those members of our congregation who previously contracted the disease will not suffer any major ongoing health problems because of it.

We also continue to pray for those who grieve the deaths of their loved ones to COVID-19. We pray especially for the families of Carlos Rodriguez and Gloria Litonjua. Let us hold them close in our hearts and minds, particularly as we enter the holiday season when they will feel the loss of their loved ones most keenly.

As we enter the third major wave of COVID-19 infections in our nation and in our county, we remain uncertain about when we might be able to come back together for indoor worship. We continue to hope and pray for a safe and effective vaccine. We look forward to that day when the virus will be sufficiently under control that we can come back together for in-person worship. But, we don't know when that day might be. At the moment, we are anticipating a re-opening of the church building in the first quarter of 2021, but nothing is certain. We will keep you informed as we know more.

In the meantime, we continue to do our part to keep everyone safe. If you come to the church building for any reason whatsoever, please be prepared to wear a mask, to take your temperature, and to answer some basic questions about your health. We urge you to continue keeping yourselves and others safe by following the guidelines that have been issued by our state, county, and city. A list of these guidelines is available on the church website.

Please practice physical distancing and wear masks in public!

+++++

EL CUARTO DE RESONIDO

¡VOTAR!

Si tiene derecho a votar en este país pero aún no lo ha hecho, hágalo ahora con oración (o al menos el martes por la noche a las 8:00 p.m.). Puede votar en persona en un centro de votación autorizado o depositar su boleta en un buzón oficial.

Puede realizar una búsqueda en línea de lugares de votación oficiales y ubicaciones de buzones en el sitio web de la Secretaría de Estado de California en:

<https://www.sos.ca.gov/elections/voters-choice-act/vca-voting-locations>

Oración para el Día de las Elecciones

Dios de gracia y Dios de gloria, concédenos sabiduría y compasión mientras votamos para decidir quién nos guiará en los días venideros. Que busquemos tu verdad, abracemos tu amor y confiemos en tu gracia al marcar y enviar nuestras boletas. Que se haga tu voluntad en nuestra nación, nuestro estado, nuestro condado y nuestra ciudad. Te lo pedimos en el poderoso nombre de Jesús, a quien llamamos el Cristo. Amén.

Actualización de COVID-19: ¿Qué sucedió en octubre? ¿Qué está pasando ahora?

Afortunadamente, no se informaron nuevos casos de COVID-19 en la IMU de Echo Park durante el mes de octubre. Sin embargo, continuamos orando para que los miembros de nuestra congregación que contrajeron la enfermedad anteriormente no sufran ningún problema de salud importante debido a ella.

También continuamos orando por aquellos que lloran la muerte de sus seres queridos por COVID-19. Oramos especialmente por las familias de Carlos Rodríguez y Gloria Litonjua. Mantengámoslos cerca en nuestro corazón y en nuestra mente, especialmente al entrar en la temporada navideña, cuando sentirán más profundamente la pérdida de sus seres queridos.

Al entrar en la tercera ola importante de infecciones por COVID-19 en nuestra nación y en nuestro condado, seguimos sin estar seguros de cuándo podremos volver a reunirnos para la adoración en interiores. Seguimos esperando y orando por una vacuna segura y eficaz. Esperamos con ansias el día en que el virus esté lo suficientemente bajo control como para poder volver a reunirnos para la adoración en persona. Pero no sabemos cuándo podría ser ese día. Por el momento, estamos anticipando una reapertura del edificio de la iglesia en el primer trimestre de 2021, pero nada es seguro. Lo mantendremos informado a medida que sepamos más.

Mientras tanto, continuamos haciendo nuestra parte para mantener a todos a salvo. Si viene al edificio de la iglesia por cualquier motivo, esté preparado para usar una máscara, tomarse la temperatura y responder algunas preguntas básicas sobre su salud. Les instamos a que sigan manteniéndose a sí mismos y a los demás seguros siguiendo las pautas que han sido emitidas por nuestro estado, condado y ciudad. Una lista de estas pautas está disponible en el sitio web de la iglesia.

¡Por favor, practique el distanciamiento físico y use máscaras en público!

+++++

Stewardship GAIN! + SAVE! + GIVE!

The theme of our 2020 stewardship campaign is based on John Wesley's sermon entitled *The Use of Money*.

Beginning on Monday, November 2, we will post weekly on-line devotionals focusing on the three key points of Wesley's sermon:

Week 1: Gain all you can!
Week 2: Save all you can!
Week 3: Give all you can!

We encourage you to make use of these devotionals as you give prayerful consideration to your financial and personal support of the church in 2021. We will hold our annual Stewardship Sunday on November 22.

Hard copies of the devotionals will be sent to those who do not have access to the internet or who simply prefer to work off-line. Please let us know if you'd like to receive your stewardship devotional guide by mail.

We know that many of you are facing financial uncertainty in the days ahead, and we understand that this will have an impact on your ability to give to the church. However, if God has blessed you so that you are able to give, please do so. Your contributions support the worship and ministry life of this congregation.

In the meantime, you may continue to give to the church in the following ways:

- Write a check to *Echo Park UMC* and mail it to the church office at 1226 N. Alvarado Street, Los Angeles, CA 90026.
- Go online to echoparkumc.org/donate-here. Click on the "Donate Here" link, and follow the directions.
- If you have a personal *PayPal* account, you may also make a donation to the church through the *PayPal Giving Fund*.

+++++

Echo Park Refugee Welcome Center

With the help of funding from the Annual Conference and the Kaleidoscope Foundation, the Echo Park Refugee Welcoming Center is getting off the ground. The Center's mission is to provide a safe and brave space where families coming from Central America's Northern Triangle and elsewhere might find support and help to meet their immediate needs upon their arrival and throughout their process of transitioning to a new life in the United States. This space will be culturally sensitive to the languages, cultures and beliefs of the refugees and will encourage their preservation.

Josh Lopez-Reyes and Amanda Romero will take primary responsibility for the day-to-day work of the Center. Watch for bios of these two people in the next issue of *The Echo*.

If you would like more information or are interested in participating in the work of the Center, please let Pastor Wulf know.

+++++

All Saints Sunday

We are celebrating All Saints Sunday on November 1. On this day, we remember and honor the saints related to this

Mayordomía ¡GANAR! + ¡AHORRAR! + ¡DAR!

El tema de nuestra campaña de mayordomía 2020 se basa en el sermón de John Wesley titulado *El Uso del Dinero*.

A partir del lunes 2 de noviembre, publicaremos devocionales semanales en línea que se centrarán en los tres puntos clave del sermón de Wesley:

Semana 1: ¡Gana todo lo que puedas!
Semana 2: ¡Ahorra todo lo que puedas!
Semana 3: ¡Da todo lo que puedas!

Lo alentamos a que utilice estos devocionales mientras considera con oración su apoyo financiero y personal a la iglesia en 2021. Celebraremos nuestro Domingo de Mayordomía anual el 22 de noviembre.

Se enviarán copias impresas de los devocionales a quienes no tengan acceso a Internet o simplemente prefieran trabajar fuera de línea. Háganos saber si desea recibir su guía devocional de mayordomía por correo.

Sabemos que muchos de ustedes enfrentan incertidumbre financiera en los próximos días, y entendemos que esto tendrá un impacto en su capacidad de dar a la iglesia. Sin embargo, si Dios te ha bendecido para que puedas dar, hazlo. Sus contribuciones apoyan la vida de adoración y ministerio de esta congregación.

Mientras tanto, puede continuar dando a la iglesia de las siguientes maneras:

- Escriba un cheque a *Echo Park UMC* y envíelo por correo a la oficina de la iglesia en 1226 N. Alvarado Street, Los Angeles, CA 90026.
- Vaya en línea a echoparkumc.org/donate-here. Haga clic en el enlace "Donar aquí" y siga las instrucciones.
- Si tiene una cuenta *PayPal* personal, también puede hacer una donación a la iglesia a través del *Fondo de Donaciones de PayPal*.

+++++

Centro de Bienvenida para Refugiados de Echo Park

Con la ayuda de fondos de la Conferencia Anual y la Fundación Kaleidoscope, el Centro de Bienvenida para Refugiados de Echo Park está despegando. La misión del Centro es proporcionar un espacio seguro y valiente donde las familias que vienen del Triángulo Norte de América Central y de otros lugares puedan encontrar apoyo y ayuda para satisfacer sus necesidades inmediatas a su llegada y durante su proceso de transición a una nueva vida en los Estados Unidos. Este espacio será culturalmente sensible a los idiomas, culturas y creencias de los refugiados y fomentará su preservación.

Josh Lopez-Reyes y Amanda Romero asumirán la responsabilidad principal del trabajo diario del Centro. Esté atento a las biografías de estas dos personas en la próxima edición de *El Resonido*.

Si desea obtener más información o está interesado en participar en el trabajo del Centro, comuníquese al Pastor Wulf.

+++++

Domingo de Todos los Santos

Celebramos el Domingo de Todos los Santos el 1 de noviembre. En este día, recordamos y honramos a los santos

congregation who have gone on to glory. This year, we especially remember:

**Carlos Rodriguez
Gloria Litonjua
Dolores Ramos**

+++++

Christmas Greetings

We will once again be publishing Christmas Greetings in the December issue of *The Echo*. If you would like to have your Christmas greeting to the members and friends of the congregation included, please send it to the church office by email or postal mail to be received by no later than Wednesday, November 25. As you are able, please make a special Christmas donation to the church along with your Christmas greeting.

+++++

The Church as Mission Fall Bible Study

This 8-session online work and study group will use the book *The Church as Movement: Starting and Sustaining Missional-Incarnational Communities* by J.R. Woodward and Dan White, Jr. to explore how we, as a small community of faith, can shape ourselves for tight-knit community, life-forming discipleship, locally-rooted presence, and boundary-crossing mission. During this time of pandemic, when all that we have known and grown to expect is being turned on its head, we have an opportunity to pray and explore the vital future to which God is calling us.

The Church as Mission study has been meeting every other Tuesday evening at 7:00 p.m., beginning September 22. However, for a variety of reasons, we will be switching the particular Tuesdays on which we meet. We will begin again on Tuesday, November 10 and continue meeting every other Tuesday through the early part of 2021.

Please join us! Copies of *The Church as Mission* can be purchased through Amazon.com and Cokesbury.com. Two copies are available for loan through the church office.

2020 Charge Conference

Our Charge Conference with Superintendent Mark Nakagawa is scheduled for 7:00 p.m. on Monday evening, November 2. We will be meeting by Zoom.

To join the meeting online, use the following link:

<https://us02web.zoom.us/j/7184544317>

To join the meeting by phone, call the following number and use the following meeting ID:

1-669-900-9128
Meeting ID: 718 454 4317 #

If you have any problems or need assistance signing in, please contact Pastor Frank Wulf.

Church Office Hours

The Church office will be staffed Sundays through Thursdays from 10:00 a.m. to 12:00 p.m. The office will be closed on Friday's and Saturdays. If you need assistance at other times, please call the church office to let us know.

relacionados con esta congregación que han pasado a la gloria. Este año, recordamos especialmente:

**Carlos Rodriguez
Gloria Litonjua
Dolores Ramos**

+++++

Saludos Navideños

Una vez más publicaremos Saludos de Navidad en la edición de diciembre de *El Resonido*. Si desea que se incluya su saludo navideño para los miembros y amigos de la congregación, envíelo a la oficina de la iglesia por correo electrónico o correo postal para que lo reciba a más tardar el miércoles 25 de noviembre. Si puede, haga una donación especial de Navidad a la iglesia junto con su saludo navideño.

+++++

La Iglesia como Misión Estudio Bíblico de Otoño

Este grupo de estudio y trabajo en línea de 8 sesiones utilizará el libro *The Church as Movement: Starting and Sustaining Missional-Incarnational Communities* por J.R. Woodward y Dan White, Jr. para explorar cómo nosotros, como una pequeña comunidad de fe, podemos moldearnos para comunidad unida, discipulado formador de vida, presencia localmente arraigada y misión que traspasa fronteras. Durante este tiempo de pandemia, cuando todo lo que hemos conocido y esperado está cambiando, tenemos la oportunidad de orar y explorar el futuro vital al que Dios nos está llamando.

El estudio de La Iglesia como Misión se ha estado reuniendo cada dos martes por la noche a las 7:00 p.m., a partir del 22 de septiembre. Sin embargo, por una variedad de razones, cambiaremos los martes en particular en los que nos reunimos. Comenzaremos de nuevo el martes 10 de noviembre y continuaremos reuniéndonos cada dos martes hasta principios de 2021.

¡Por favor únete a nosotros! Se pueden comprar copias de *The Church as Mission* a través de Amazon.com y Cokesbury.com. Hay dos copias disponibles para préstamo a través de la oficina de la iglesia.

Conferencia de Cargo 2020

Nuestra conferencia de cargo con el superintendente Mark Nakagawa está programada para las 7:00 p.m. el lunes por la noche, 2 de noviembre. Nos reuniremos en Zoom.

Para unirse a la reunión en línea, utilice el siguiente enlace:

<https://us02web.zoom.us/j/7184544317>

Para unirse a la reunión por teléfono, llame al siguiente número y use el siguiente ID de reunión:

1-669-900-9128
ID de reunión: 718 454 4317 #

Si tiene algún problema o necesita ayuda para registrarse, comuníquese con el pastor Frank Wulf.

Horas de Oficina de la Iglesia

La oficina de la Iglesia contará con personal de domingo a jueves de 10:00 a.m. a 12:00 p.m. La oficina permanecerá cerrada los viernes y sábados. Si necesita ayuda en otro momento, llame a la oficina de la iglesia para informarnos.

**PRAYING OUR JOYS AND OUR CONCERNS
ORANDO NUESTRAS ALEGRÍAS Y NUESTRAS PREOCUPACIONES**

We pray because prayer matters! We pray because we believe that prayer makes a difference! We pray because we believe that God hears and responds to our prayers! We pray because we believe that prayer changes us, and when we are changed, the world will be changed!

¡Oramos porque creemos que la oración importa! ¡Oramos porque creemos que la oración hace una diferencia! ¡Oramos porque creemos que Dios escucha y responde a nuestras oraciones! ¡Oramos porque creemos que la oración nos cambia, y, cuando seamos cambiados, el mundo será cambiado!

GIVING THANKS + DANDO GRACIAS

For those who have recovered from COVID-19 / Por aquellos que han recuperado de COVID-19

Melbe Zepeda + Carla, Oswaldo, Samantha & Génesis Moreno + Sulma Zepeda Rosales + Phillip Radtke + Juana, Pablo, Lorena & Evelin Rodriguez, Catalina Perez, Jim & Susan Ballagh

For those recovering from health problems / Por aquellos recuperando de problemas de salud

Herbert Alexander Arias + Danny Bernabe + Theisha Cenicerros + Retha Matson + Susan Perez + María Portillo + Danilo Rivera + Julio Sánchez + Fernando Zepeda

For positive life-changes + Por cambios positivos de vida

Danny Bernabe (retirement/jubilación) + All of our graduates/Todos nuestros graduados

PRAYING FOR HEALING + ORANDO POR LA CURACIÓN

Rosa Aguilar + Jo Amado + Olga Barragan + Danny Bernabe + Liberty Bernabe + Alex Bussing + John Chavis + Armisticia Dorotan + Jeffrey Espinoza + Farida Roa Luat + Franie Maddela + María Martinez + Monique Martinez + Retha Matson + Alfered Nazarian + Lisa & Anthony Palombi + Mark Phillips +
María Elena Quintanilla + Phillip Radtke + Virginia Rodriguez + Leonel Sánchez + Marcy Souffle +
Lani & LaDell Stapp + Frank Wulf

PRAYING FOR GUIDANCE/WISDOM + ORANDO POR GUÍA/SABIDURÍA

Danny Bernabe + John Chavis + Moses & Tania Bernabe + Jennifer Cenicerros +
Monique Martinez + Alfered Nazarian

PRAYING FOR COMFORT IN LOSS + ORANDO POR CONSUELO ANTE PÉRDIDA

The Rodriguez family in the death of Carlos Rodriguez/La familia Rodriguez en la muerte de Carlos Rodriguez + The Litonjua family in the death of Gloria Litonjua/La familia Litonjua en la muerte de Gloria Litonjua + Rick & Marcy Souffle in the death of Rick's mother, Dolores Ramos/Rick y Marcy Souffle en la muerte de la madre de Rick, Dolores Ramos + The Bernabe family in the death of Juanito Bernabe, Jr./La familia Bernabe en la muerte de Juanito Bernabe, Jr.

PRAYING FOR OUR WORLD + ORANDO POR NUESTRO MUNDO

The U.S. elections/Las elecciones de los EE.UU. + Those experiencing homelessness/Aquellos experimentando la falta de vivienda + Refugees and migrants in the U.S. and elsewhere/ Refugiados y migrantes en los EE.UU. y en otros lugares + Victims of recent fires and hurricanes/Víctimas de incendios y huracanes recientes + Communities victimized by racism and other forms of oppression/Comunidades victimizadas por el racismo y otras formas de opresión + Those who are incarcerated/Aquellos que están encarcelados + Conflicts in The United Methodist Church/Conflictos en La Iglesia Metodista Unida

Our Prayer Vanguard, RETHA MATSON (323-258-5279), FRANIE MADDELA (310-435-8553), and JENNIFER CENICEROS (213-453-5184), regularly pray for members and friends of this congregation. If you or someone you know is in need of prayer, please contact one of them. (You don't have to tell them the specific reason for the request... unless you want to.)

HAPPY BIRTHDAY

to those MEMBERS and FRIENDS who were
BORN from NOVEMBER 1 to 31

- 01 Rev. Eden Young Chun Park
- 01 Cindy Requa
- 03 Rodolfo "Danny" Bernabe
- 03 Patricia Perez
- 03 Elmer Antonio Franco
- 03 Sulma Zepeda Rosales
- 05 Enrique Souffle

FROM THE BOARD OF TRUSTEES

There are two toilets in the men's rest room at the northeast corner of our church basement. The toilet closest to the corner was overflowing. We thought an adjustment to the shut-off valve would solve the problem. However, the valve could not be adjusted and had to be replaced. The new valve worked perfectly and solved the overflowing, but water was still dripping on the floor. The water line to the toilet had to be replaced. Sherman McClellan purchased a new water line and installed it on the toilet. Thanks so much, Sherm, for getting this toilet back into service. The restroom continues to be a unisex bathroom until the handicapped bathroom is ready to be used.

In case you missed it in the October "Echo," the fall Rummage Sale had to be cancelled as the church is closed due to the Corona virus pandemic. We have scheduled the next sale for Saturday, March 6, 2021. If you can, please store your rummage sale contributions at your home as we are running out of storage space at the church.

The bottom of the ramp door on Reservoir Street was sticking badly. Sherman McClellan cut a sliver of wood off the bottom and the door opens and closes nicely now. Thanks, Sherman, for this much needed repair.

The new outdoor faucet on the northwest corner of the church seems to be working well. Water drains down the window well drain pipe. There is no more waste water on our parking lot or Reservoir Street sidewalk. Thanks again, Sherman, for all your work to make this possible.

The new handicapped restroom on the northeast corner of our church basement is coming along well. Our contractor has installed the doors to the toilet stalls and they look really nice. The room is freshly painted and the tile baseboard has been installed. Boxes of light fixtures have arrived and need only to be connected. Toilets and sinks have been ordered. It won't be too long before this room is ready for use.

The sky is falling - no, it's not the sky, it's the ceiling tiles above the northern wall in our basement dining room. These tiles are glued to the ceiling, but age and dampness deteriorate the glue. About 24 tiles had to be put back up. Sherman used deck bolts which should hold the tiles better

FELIZ CUMPLEAÑOS

a los MIEMBROS y AMIGOS/AS que
NACIERON del 01 al 31 de NOVIEMBRE

- 08 Elmer Franco
- 10 Jasmine Zepeda
- 18 Herbert Alexander Arias
- 20 Ingrid Aguilar Alverdades
- 21 Lani Stapp
- 24 Anamarie Figueroa
- 26 Martha Zepeda

DE LOS FIDEICOMISARIOS

Hay dos inodoros en el baño de hombres en la esquina noreste del sótano de nuestra iglesia. El inodoro más cercano a la esquina estaba desbordado. Pensamos que un ajuste a la válvula de cierre resolvería el problema. Sin embargo, la válvula no se pudo ajustar y tuvo que ser reemplazada. La nueva válvula funcionó a la perfección y solucionó el desbordamiento, pero el agua seguía goteando en el suelo. La línea de agua del inodoro tuvo que ser reemplazada. Sherman McClellan compró una nueva línea de agua y la instaló en el inodoro. Muchas gracias, Sherm, por poner este inodoro nuevamente en servicio. El baño sigue siendo un baño unisex hasta que el baño para discapacitados esté listo de ser utilizado.

En caso de que se lo perdiera en el "Resonido" de octubre, la Venta de Artículos Usados de otoño tuvo que ser cancelado ya que la iglesia está cerrada durante la pandemia del virus Corona. Hemos programado la próxima venta para el sábado 6 de marzo de 2021. Si puede, guarde sus contribuciones para la Venta de Artículos Usados en su casa, ya que nos estamos quedando sin espacio de almacenamiento en la iglesia.

La parte abajo de la puerta de la rampa en Reservoir Street se estaba pegando mal. Sherman McClellan cortó una astilla de madera del fondo y la puerta se abre y se cierra bien ahora. Gracias, Sherman, por esta reparación tan necesaria.

El nuevo grifo al aire libre en la esquina noroeste de la iglesia parece estar funcionando bien. El agua se escurre por la tubería de drenaje del pozo de la ventana. No hay más aguas residuales en nuestro estacionamiento o en la acera de Reservoir Street. Gracias de nuevo, Sherman, por todo su trabajo para hacer esto posible.

El nuevo baño para discapacitados en la esquina noreste del sótano de nuestra iglesia está funcionando bien. Nuestro contratista instaló las puertas de los baños y se ven muy bien. El cuarto está recién pintado y se ha instalado el rodapié de azulejos. Han llegado cajas de artefactos de iluminación y solo es necesario conectarlas. Se ordenaron inodoros y lavabos. No pasará mucho tiempo antes de que esta sala esté lista para su uso.

El cielo se está cayendo, no, no es el cielo, son las baldosas del techo sobre la pared norte de nuestro comedor del sótano. Estas baldosas están pegadas al techo, pero la edad y la humedad deterioran el pegamento. Se tuvieron que volver a colocar unas 24 baldosas. Sherman usó pernos de cubierta

than glue. It was a hard job working over your head standing on a ladder with a heavy drill digging into the plaster ceiling to make this repair. Many thanks again to Sherman for saving our dining room ceiling.

From the United Methodist Women

Blessings, Brothers and Sisters in Christ:

Here it is, the first of November and we have just enjoyed Halloween and are now celebrating All Saints Day. There have been so many of our Saints who have gone to their heavenly home since Covid19 started.

This is also the month of Thanksgiving, so, as we give thanks for all the blessings that God gives us, let us also remember to give thanks for how these wonderful Saints have touched our lives. I am so grateful for each and every one of them. I am also thankful for those that God has brought into my life during this pandemic as he has put in all our lives. So let us remember that there is hope in Christ and continually give God thanks, not just during the Thanksgiving season, but all the time.

Last month, our California-Pacific United Methodist Women Society held our D'Lite Training (we train our District counterparts). On October 24, we held our Annual Celebration (of course, all the events were done on-line). Rev. Sandy Olewine was our Guest Speaker, and she also installed the 2021 Officers. She spoke on the passage that says: "We are one body with many parts, each one with special gifts and special duties." It was very challenging and inspiring.

The Crenshaw United Methodist Women have designed and are selling facemasks with the UMW logo, so if anyone would like one, please let me know and I will get one for you. This is their Annual Fundraiser.

Ladies, even if we are not meeting on a regular basis, please remember to send in your pledges. We still need to continue supporting women, youth and children throughout the world. Also, if you would like to receive the Response Magazine, let me know.

Remember we can do all things through Christ who gives us strength. (Philippians 4:13)

Blessings,

Lois Price
President, EPUMW

FROM THE MINISTERIO LATINOAMERICANO

What You Say Is What You Get

Your life is a sum total of the words you've spoken. What you say is what you get. Use your mouth as an instrument of life, not death. You are literally words away from your

que deberían sujetar las baldosas mejor que el pegamento. Fue un trabajo duro trabajar por encima de la cabeza pararse en una escalera con un taladro pesado cavando en el techo de yeso para hacer esta reparación. Muchas gracias nuevamente a Sherman por salvar el techo de nuestro comedor.

De las Mujeres Metodista Unida

Bendiciones, Hermanos y Hermanas en Cristo:

Aquí está, el primero de noviembre y acabamos de disfrutar de Halloween y ahora estamos celebrando el Día de Todos los Santos. Ha habido muchos de nuestros santos que se han ido a su hogar celestial desde que comenzó el Covid19.

Este es también el mes de Acción de Gracias, así que, mientras damos gracias por todas las bendiciones que Dios nos da, recordemos también a dar gracias por cómo estos maravillosos santos han tocado nuestras vidas. Estoy muy agradecido por todos y cada uno de ellos. También estoy agradecido por aquellos que Dios ha traído a mi vida durante esta pandemia como ha puesto en todas nuestras vidas. Así que recordemos que hay esperanza en Cristo y continuamente demos gracias a Dios, no solo durante la temporada de Acción de Gracias, sino todo el tiempo.

El mes pasado, nuestra Sociedad de Mujeres Metodistas Unidas de California-Pacifico celebró nuestra Entrenamiento D'Lite (capacitamos a nuestras contrapartes del Distrito). El 24 de octubre realizamos nuestra Celebración Anual (por supuesto, todos los eventos se realizaron en línea). La Rev. Sandy Olewine fue nuestra Oradora Invitada, y también instaló a los Oficiales de 2021. Habló sobre el pasaje que dice: "Somos un cuerpo con muchas partes, cada una con dones especiales y deberes especiales." Fue muy desafiante e inspirador.

Las Mujeres Metodistas Unidas de Crenshaw han diseñado y están vendiendo mascarillas con el logo de MMU, así que si alguien quiere una, por favor avísame y le conseguiré una. Esta es su Recaudación de Fondos Anual.

Señoras, aunque no estamos reuniendo con regularidad, recuerden enviar sus promesas. Todavía tenemos que seguir apoyando a las mujeres, los jóvenes y los niños en todo el mundo. Además, si desea recibir la revista Response Magazine, hágamelo saber.

Recuerde que podemos hacer todas las cosas en Cristo que nos da fuerza. (Filipenses 4:13)

Bendiciones,

Lois Price
Presidenta, EPMMU

DEL MINISTERIO LATINOAMERICANO

Lo que dices es lo que recibes

Tu vida es una suma total de las palabras que as hablado, lo que dices es lo que recibes, usa tu boca como un instrumento de vida y no de muerte tu estas literalmente solo unas

harvest; don't let negative speech short-circuit your breakthrough. Speak the Word only!

Your words set the tone of your life.

Your mouth should be used as an instrument of life, not death. Guarding your mouth from evil keeps you from trouble (**Proverbs 21:23**). Those who guard their mouths and their tongues keep themselves from calamity. **Many** of life's troubles are the results of words we've spoken.

Your mouth can work for or against you.

You are justified or condemned by the words you speak. (**Matthew 12:36-37**). "But I tell you that everyone will have to give account on the day of judgment for every empty word they have spoken. For by your words you will be acquitted, and by your words you will be condemned." **Your** words transmit faith or fear. Because the Lord is your strength, you have nothing to fear (**Psalms 27:1**); The LORD is my light and my salvation – whom shall I fear? The LORD is the stronghold of my life – of whom shall I be afraid? speak faith only!

We must harmonize or be in agreement with God and His Word if we expect to have what we say.

When you're out of harmony with God, your speech will be polluted. Negative speaking hinders God's desire to bring His Word to pass in your life (**Malachi 3:13**). "You have spoken arrogantly against me," says the LORD. "Yet you ask, 'What have we said against you?' **You** weary God by speaking words that contradict His Word (**Malachi 2:17**). You have wearied the LORD with your words. "How have we wearied him?" you ask. By saying, "All who do evil are good in the eyes of the LORD, and he is pleased with them" or "Where is the God of justice?" **The** power of agreement is released when you speak in line with God's Word. How can two walk together unless they agree? (**Amos 3:3**) Do two walk together unless they have agreed to do so? **How** can blessing and cursing come from the same source? To bless means to speak positively or good of. To curse means to speak negatively or evil of.

You are literally words away from your harvest.

Do you believe the words you speak? If you do, you'll have what you say. Because Jesus skillfully chose His words and believed what He said, He obtained quick results. (**Mark 11:20-23**). In the morning, as they went along, they saw the fig tree withered from the roots. 21 Peter remembered and said to Jesus, "Rabbi, look! The fig tree you cursed has withered!" "Have faith in God," Jesus answered. "Truly I tell you, if anyone says to this mountain, 'Go, throw yourself into the sea,' and does not doubt in their heart but believes that what they say will happen, it will be done for them. **Carefully** consider every word you speak. Don't pervert your words; learn what you're saying and use words in the proper context. Ask yourself: Is what I'm saying what I expect to see? Avoid idle words, perverted speech, and saying things you don't believe. Speak the Word of God only! If you're unable to speak the Word, it is better not to speak at all.

JOSE ALBERTO MARTINEZ
Lay Leader

palabras cerca de tu cosecha; y no dejes que una Platica negative penetre como circuito electrico. Habla de la palabra de Dios solamente.

Tus palabras te ponen el tono de mi vida

Mi boca debería ser usada como un instrumento de vida, y no de muerte, cuidar mi boca de decir maldades, me guardara de problemas (**proverbios 21:23**). El que guarda su boca y su lengua, su alma guarda de angustias. **Muchos** de los problemas de la vida son los resultados de las palabras que hemos hablado o dicho en el pasado.

Tu boca puede favorecerte o contradecirte

Tu estas justificado o condenado por las palabras que salen de la boca. (**Mateo 12:36-37**) "Mas yo os digo que toda palabra ociosa que sale de tu boca, de ella daran cuenta el dia del juicio. Por que por tus palabras seras justificado y port us palabras seras condenado." **Tus** palabras transmiten fe o miedo. Por que el senior es mi fortaleza, no tengo nada que temer. (**Salms 27:1**) Jehova es mi luz y mi salvacion. De quien temere? Jehova es la fortaleza de mi vida, De quien he de atemorizarme? (debemos hablar Fe solamente)

Debemos armonizar o estar de acuerdo con Dios y su palabra si esperamos tener lo que decimos.

Cuando no tienes armonia con Dios, cualquier cosa que diga sera contaminada. (palabras negativas obstruyen el deseo de Dios de traer su palabra o promesa en tu vida (**Malaquias 3:13**) Vuestras palabras contra mi an sido violentas, dice Jehova y Dijisteis: Que hemos hablado contra ti?. **Tu** has cansado a Dios por hablar palabras que contradicen a su palabra (**Malaquias 2:17**) Habeis hecho cansar a Dios con vuestras palabras y dices: en que le hemos cansado? En que decis: cualquiera que hace mal agrada a Jehova y en los tales se complace o si no donde esta el Dios de Justicia?. **El** poder del acuerdo es liberado cuando tu hablas en la linea de la palabra de Dios. Como pueden caminar dos juntos? al menos que esten de acuerdo. (**Amos 3:3**) Andaran dos juntos si no tuvieran de acuerdo? **Como** pueden la bendicion y la maldicion venir de la misma fuente? **Bendicion** significa hablar positivamente o bien de Dios y tu Projimo. **Maldicion** significa hablar negativamente o mal de Dios y Tu Projimo.

Tu estas literalmente alejado por algunas palabras de tu cosecha

Crees tu en las palabras que tu hablas? Si tu crees tu tendras lo que dices. Por que Jesus escogio sus palabras y creyo en lo que dijo y obtuvo resultados apidos (**Marcos 11:20-23**) y pasando por la maniana vieron que la higuera se habia secado desde las raices. Entonces pedro se acordandose le dijo, maestro mira, la higuera que maldeciste se ha secado. Respondio Jesus diciendo tened Fe en Dios. Por que decierto os digo que cualquiera que dijere a este monte quitate y echate en la mar y no dudare en su Corazon si no creyere que sera echo lo que dice, lo que diga le sera echo. **Cuidadosamente** considera las palabras que hablas, no pervertir tus palabras, aprende lo que estas diciendo y usa las palabras en el contexto propio, preguntate a ti mismo: esto que estoy diciendo lo que estoy esperando ver? Evita palabras peresosas pervertidos comentarios y hablando cosas en las que no crees. Habla la palabra de dios solamente. Y si no puedes por alguna rason hablar la palabra de Dios, es mejor no hablar nada.

JOSE ALBERTO MARTINEZ
Lider Laico

PULPIT NOTES / NOTAS DEL PÚLPITO
Worship in English and Spanish / Adoración en español e inglés
Join Us on Facebook / Unense a Nosotros en Facebook
***<https://www.facebook.com/EchoParkUnitedMethodistChurch>**
GAIN! + SAVE! + GIVE! / ¡GANA! + ¡AHORRA! + ¡DA!

22nd SUNDAY AFTER PENTECOST / 22^o DOMINGO DESPUÉS DE PENTECOSTÉS
ALL SAINTS SUNDAY / DOMINGO DE TODOS LOS SANTOS
COMMUNION SUNDAY / DOMINGO DE LA COMUNIÓN

November 1 / 1 de noviembre (10:30 a.m.)

Bilingual Online Worship* / Adoración Bilingüe en Línea*

1 John 3:1-3 (Children of God) / 1 Juan 3:1-3 (Hijos e Hijas de Dios)

Revelation 7:9-17 (The Multitude of the Saved) / Apocalipsis 7:9-17 (La Multitud de los Salvados)

Sermon: The Eternity of Love / Sermón: La Eternidad del Amor

Preacher / Predicador: Rev. Frank Wulf + Liturgist / Liturgista: Génesis Moreno

Please have bread and grape juice or water available for use during the communion.
Por favor tengan pan y jugo de uva o agua disponibles para su uso durante la comunión.

23rd SUNDAY AFTER PENTECOST / 23^o DOMINGO DESPUÉS DE PENTECOSTÉS

November 8 / 8 de noviembre (10:30 a.m.)

Bilingual Online Worship* / Adoración Bilingüe en Línea*

Matthew 25:1-13 (The Wise and the Foolish) / Mateo 25:1-13 (Los Sabios y los Tontos)

Sermon: Gain All You Can! / Sermón: ¡Gana Todo lo que Puedas!

Preacher / Predicador: Rev. Frank Wulf + Liturgist: Emily Schoales / Liturgista: Rev. David Farley

24th SUNDAY AFTER PENTECOST / 24th DOMINGO DESPUÉS DE PENTECOSTÉS

November 15 / 15 de noviembre (10:30 a.m.)

Bilingual Online Worship in English* / Adoración Bilingüe en Línea*

Matthew 25:14-30 (The Industrious and the Lazy) / Mateo 25:14-30 (Los Industriales y los Perezosos)

Sermon: Save All You Can! / Sermón: ¡Ahorra Todo lo que Puedas!

Preacher / Predicador: Rev. Frank Wulf + Liturgist: Sydney Cunfer / Liturgista: Jonathan Moreno

Children's Message / Mensaje para los Niños: Génesis Moreno

25th SUNDAY AFTER PENTECOST / 25th DOMINGO DESPUÉS DE PENTECOSTÉS

REIGN OF CHRIST SUNDAY / DOMINGO DEL REINO DE CRISTO

STEWARDSHIP SUNDAY / DOMINGO DE MAYORDOMÍA

November 22 / 22 de noviembre (10:30 a.m.)

Bilingual Online Worship* / Adoración Bilingüe en Línea*

Matthew 25:31-46 (The Generous and the Selfish) / Mateo 25:31-46 (Los Generosos y los Egoístas)

Sermon: Give All You Can! / Sermón: ¡Da Todo lo que Puedas!

Preacher / Predicador: Rev. Frank Wulf + Liturgist: Iliana Jamilex Sánchez / Liturgista: María Elena Quintanilla

FIRST SUNDAY OF ADVENT / PRIMER DOMINGO DE ADVIENTO
THANKSGIVING SUNDAY / DOMINGO DE LA ACCIÓN DE GRACIA

November 29 / 29 de Noviembre (10:30 a.m.)

Bilingual Online Worship* / Adoración Bilingüe en Línea*

Isaiah 64:8 (God the Potter) / Isaías 64:8 (Dios el Alfarero)

Mark 13:24-37 (Keep Awake!) / Marcos 13:24-37 (¡Mantenerse Despierto!)

Sermon: Hope: The Persistence of Faith / Sermón: Esperanza: La Persistencia de la Fe

Preacher / Predicador: Rev. Frank Wulf + Liturgist: Hannah Rudnick / Liturgista: Martha Sánchez

We have not set a specific date for re-opening the church building to public worship and ministry. Thank you for your patience and your prayers. In the meantime, stay tuned, keep informed, remain safe, and trust that God loves you through it all!

En este momento, no hemos establecido una fecha específica para reabrir el edificio de la iglesia para adoración y ministerio público. Gracias por su paciencia y sus oraciones. Mientras tanto, ¡sigan sintonizados!, ¡manténganse informados!, ¡tengan cuidado!, y ¡confían en que Dios los ama a través de todo!

The DECEMBER, 2020, "The ECHO" will be distributed on November 29, 2020.
El DICIEMBRE de 2020 "El RESONIDO" será distribuido el 29 de noviembre de 2020.



 1226 North Alvarado Street, Los Angeles, CA 90026
Echo Park United Methodist Church

Echo Park United Methodist Church

1226 North Alvarado Street, Los Angeles, CALIFORNIA 90026
Tel. (213) 484-8214
e-mail: echoparkumc@gmail.com
website: <https://echoparkumc.wordpress.com>

Bishop
District Superintendent
Pastor

GRANT HAGIYA
MARK NAKAGAWA
FRANK WULF

Interim Secretary
Music Director
Custodian
Lay Leaders

JOHN CHAVIS
MINA RHEE
LEONEL SANCHEZ
LOIS PRICE

Lay Leader (Emeritus)
Admin Council Chairperson
Treasurer
Trustees Chairperson
Staff- Parish Relations Chairperson

JOSE ALBERTO MARTINEZ
RETHA MATSON
JOHN CHAVIS
LISA PALOMBI
WALTER ELMER
SULMA ROSALES

Monthly Newsletter

THE ECHO / EL RESONIDO

SUNDAY SCHEDULE OF WORSHIP (and related activities)

10:30 a.m.
Bilingual Service in English and Spanish
Servicio Bilingüe en Inglés y Español
Online at Facebook:
En línea en Facebook:
[https://facebook.com/EchoPark United MethodistChurch](https://facebook.com/EchoParkUnitedMethodistChurch)



EVENTS FOR NOVEMBER 1-30, 2020
EVENTOS DEL 1-30 NOVIEMBRE 2020

Sunday Worship:

Bilingual Worship in English and Spanish
 10:30 a.m. online¹

November 1 – All Saints Sunday

November 8

November 15

November 22 – Reign of Christ & Stewardship Sunday

November 29 – First Sunday of Advent

Adoración de los Domingos:

Adoración Bilingüe en Español e Inglés
 10:30 a.m. en línea¹

1 de Noviembre – Domingo de Todos los Santos

8 de Noviembre

15 de Noviembre

22 de Noviembre – Domingo del Reino de Cristo y de Maryordomía

29 de Noviembre – Primer Domingo del Adviento

Sunday Events:

All events are online.

November 1 – Online Fellowship (12 p.m.)²

November 8 – Board of Trustees (1 p.m.)²

November 15 – United Methodist Women (1 p.m.)²

November 22 – No Meetings

November 29 – Mission & Ministry (1 p.m.)²

Eventos de los Domingos:

Todos los eventos están en línea.

1 de Noviembre – Compañerismo en Línea (12 p.m.)²

8 de Noviembre – Junta de Síndicos (1 p.m.)²

15 de Noviembre – Mujeres Metodistas Unidas (1 p.m.)²

22 de Noviembre – Ningunas Reuniones

29 de Noviembre – Misión y Ministerio (1 p.m.)²

Tuesday Events:

Free showers are provided for our homeless neighbors every Tuesday from 9 a.m. to 1 p.m.

Food, clothing and services are provided for our homeless neighbors every Tuesday from 9 to 11 a.m.

Online Bible Study – *The Church as Movement*³
 From 7 to 8:30 p.m., November 10 and 24

Eventos de los Martes:

Duchas gratuitas se proporcionan para nuestros prójimos sin hogar cada martes de las 9 a.m. a 1 p.m.

Comida, ropa y servicios se proporcionan para nuestros prójimos sin hogar cada martes de las 9 a las 11 a.m.

Estudio Bíblico en Línea – *La Iglesia como Movimiento*³
 De las 7 a las 8:30 p.m., 10 y 24 de noviembre

Thursday Events:

Online Choir Rehearsal⁴

Every Thursday from 7:30 to 8:30 p.m.

Eventos de los Jueves:

Ensayo de Coro en Línea⁴

Cada jueves de las 7:30 a las 8:30 p.m.

Special Events:

Online Charge Conference²
 with District Superintendent Mark Nakagawa
 Monday, November 2, from 7 to 8:30 p.m.

Eventos Especiales:

Conferencia de Cargo en Línea²
 con el Superintendente del Distrito Mark Nakagawa
 Lunes, 2 de noviembre, de las 7 a las 8:30 p.m.

How to Connect to Online Meetings//¿Cómo Conectarse con Reuniones en Línea?

¹ Online Worship/Adoración en Línea: *Facebook Live*
<https://facebook.com/EchoParkUnitedMethodistChurch>

³ Online Bible Study/Estudio Bíblico en Línea: *Zoom*
<https://us02web.zoom.us/j/85753104174>
 Phone/Teléfono: 1-669-900-9128 + ID: 857 5310 4174

² Online Meetings/Reuniones en Línea: *Zoom*
<https://us02web.zoom.us/j/7184544317>
 Phone/Teléfono: 1-669-900-9128 + ID: 718 454 4317

⁴ Online Choir Rehearsal/Ensayo de Coro en Línea: *Zoom*
https://us02web.zoom.us/j/88958467010?pwd=Ui8rMUV_RVEJnSm9iNURZbytQdjFEQT09
 Phone/Teléfono: 1-669-900-9128 + ID: 889 5846 7010
 Password/Contraseña: 069075